

Die Größe und die technischen Daten dieses Produkts können sich aufgrund laufender Weiterentwicklungen durch uns ändern. Bitte beachten Sie die aktuellsten Informationen, da sich diese ohne vorherige Ankündigung ändern können.

Hochleistungs-Industrie-Mobil-Energiestation

Benutzerhandbuch

Version 1.2

Erscheinungsdatum 2026-06

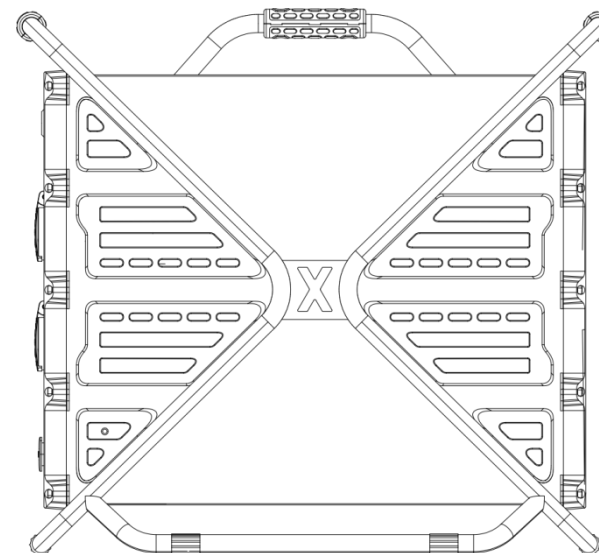
Hochleistungs-Industrie-Mobil-Energiestation



ISO OERLIKON AG Schweißtechnik

CH-5737 Menziken AG – Tel. +41 (0)62 771 83 05

E-Mail info@iso-oerlikon.ch – www.iso-oerlikon.ch



Urheberrecht und Haftungsausschluss

Das Unternehmen ist um die inhaltliche Richtigkeit dieses Benutzerhandbuchs bemüht. Es übernimmt jedoch keinerlei Haftung für etwaige Fehler, Auslassungen, Missverständnisse oder sonstige Ungenauigkeiten. Produktinformationen können aufgrund laufender Produktaktualisierungen ohne Vorankündigung geändert werden. Die aktuellsten Informationen entnehmen Sie bitte den neuesten Unterlagen.

Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen sind urheberrechtlich geschützt. Ohne die ausdrückliche schriftliche Genehmigung des Unternehmens darf kein Teil dieses Dokuments vervielfältigt, verbreitet oder veröffentlicht werden.

Dieses Dokument dient ausschließlich als Orientierungshilfe. Es begründet keinerlei Verpflichtung oder Gewährleistung des Unternehmens in Bezug auf Produkte, Dienstleistungen oder Funktionen. Die tatsächlichen Merkmale und Funktionen richten sich nach dem zwischen Ihnen und dem Unternehmen geschlossenen Handelsvertrag. Die Vertragsbedingungen haben Vorrang vor dem Inhalt dieses Dokuments.

Dokumentation Beschreibung

Dokumentübersicht

Dieses Dokument richtet sich an: Benutzer und Kundendienstpersonal.

Dieses Dokument enthält hauptsächlich die Sicherheitshinweise, die Parameter-Eigenschaften, die Produkteinführung, die Bedienungsanleitung, die App-gestützte intelligente Steuerung, Wartung und Pflege, häufig gestellte Fragen sowie die Garantiebedingungen der Hochleistungs-Industrie-Mobil-Energiestation.

 Lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung des Geräts sorgfältig durch, um die Sicherheitshinweise zu verstehen und die Funktionen und Merkmale des Produkts kennenzulernen.

Symbolerklärungen

Die folgenden Symbole können in diesem Dokument vorkommen. Ihre Bedeutung ist in der nachstehenden Tabelle erläutert.

Symbol	Bedeutung
	Warnung vor allgemeiner Gefahr
	Benutzerhandbuch und Sicherheitshinweise lesen
	Warnung vor Stromschlag
	Warnung vor Brandgefahr
	Recyclierbar
	Elektroaltgeräte nicht im Hausmüll entsorgen

Inhaltsverzeichnis

Copyright und Haftungsausschluss	I
Beschreibung der Dokumentation	II
1.Sicherheitshinweise	1
1.1Allgemeine Sicherheitshinweise	1
1.2Elektrische Sicherheitshinweise	1
1.3Sicherheitshinweise zur Nutzung	2
2.Produktattribute	3
2.1Produkteinführung	3
2.2Technische Parameter	4
3.Visuelle Beschreibung	6
3.1Aussehen	6
3.2Packliste	6
4.Bedienungsanleitung	7
4.1Sicherheitshinweise zur Produktnutzung	7
4.1.1Wichtige Vorsichtsmaßnahmen	7
4.1.2Entsorgung	8
4.2Produktverwendung	8
4.2.1Ein-/Ausschalten und LED-Anzeige	9
4.2.2Bereitschaftszustand	10
4.2.3Entladezustand	10
4.2.4Ladezustand	10
4.2.5Ausschaltzustand	10
5.Wartung und Pflege	11
6.Häufig gestellte Fragen	12
7.Garantiebedingungen	14
7.1Beschreibung der Garantieklausel	14
7.2Haftungsbeschränkung	14
7.3Garantiekarte	15

1.Sicherheitshinweis

1.1 Allgemeine Sicherheitsinformation



Lesen Sie vor Betrieb und Wartung des Geräts zunächst dieses Handbuch und befolgen Sie alle Sicherheitsvorkehrungen auf dem Gerät sowie in diesem Handbuch.

Das Unternehmen haftet nicht für Verstöße gegen allgemeine Sicherheitsanforderungen beim Betrieb sowie gegen Sicherheitsstandards für die Konstruktion, Produktion und Verwendung des Geräts.

Dieses Gerät ist gemäß den Konstruktionsspezifikationen zu verwenden, andernfalls kann es zu Geräteausfällen, Funktionsstörungen oder Bauteilschäden, Personen- und Sachschäden sowie zu Folgeschäden kommen, die außerhalb des Garantiumfanges liegen.

Bei Betrieb und Wartung des Geräts sind die örtlich geltenden Gesetze, Vorschriften und Bestimmungen einzuhalten. Die Sicherheitshinweise in diesem Handbuch ergänzen lediglich die örtlichen Gesetze, Vorschriften und Bestimmungen.

Das Unternehmen haftet in folgenden Fällen nicht:



.Verwenden Sie das Gerät nicht unter Betriebsbedingungen, die von den in diesem Handbuch angegebenen abweichen.



.Die Einsatzumgebung überschreitet die Bestimmungen einschlägiger internationaler oder nationaler Normen.



.Unbefugte Demontage, Modifikation des Produkts oder Veränderung des Softwarecodes. Die Betriebsanleitungen und Sicherheitswarnungen im Produkt und in der Dokumentation werden nicht befolgt.



.Geräteschäden durch anormale Natureinflüsse (höhere Gewalt, wie z. B. Erdbeben, Brand, Sturm usw.).



.Transportschäden durch vom Kunden selbst durchgeführten Transport.



.Schäden durch Lagerbedingungen, die nicht den Anforderungen der Produktdokumentation entsprechen.

1.2 Elektrische Sicherheitsinformation



.Zur Minimierung des Stromschlagrisikos muss das Produkt gemäß den örtlichen Elektrovorschriften ordnungsgemäß geerdet werden.



.Die Einsatzumgebung überschreitet die Bestimmungen der relevanten internationalen oder nationalen Normen. Unerlaubte Demontage, Modifikation von Produkten oder Änderung des Softwarecodes.



.Folgen Sie nicht den Bedienungsanleitungen und Sicherheitshinweisen im Produkt und in der Dokumentation.

1.3 Verwenden Sie Sicherheitsinformation

-  Verwenden Sie das Gerät nicht außerhalb der zulässigen Betriebstemperatur.
-  Die am Gerät angebrachten Etiketten und Typenschilder dürfen nicht verändert, beschädigt oder abgedeckt werden.
-  Reverse Engineering, Dekompilierung, Disassemblierung, Anpassung, Implementierung oder jede andere Form der Manipulation der Gerätesoftware sind untersagt.
-  Es ist untersagt, die interne Implementierung des Geräts in irgendeiner Weise zu untersuchen, den Quellcode der Gerätesoftware zu beschaffen, geistiges Eigentum zu verletzen usw.
-  Die Ergebnisse von Geräte- oder Software-Leistungstests dürfen nicht veröffentlicht werden.
-  Im Falle eines Brandes ist das Gebäude oder der Gerätebereich sofort zu räumen und der Feueralarm auszulösen bzw. die Feuerwehr zu rufen. Das brennende Gebäude darf nicht erneut betreten werden.
-  Das Gerät darf nicht in der Nähe von brennbaren oder explosionsfähigen Gasen, Rauch, brennbaren Materialien, Chemikalien oder Dämpfen aufgestellt und in solchen Umgebungen nicht betrieben werden.
-  Die Erdungsleitung-Klemmschraube ist mit dem geeigneten Werkzeug [9] mit dem vorgeschriebenen Drehmoment anzuziehen.
-  Wenn das Gehäuse während des Transports oder im Gebrauch verformt oder beschädigt wird, ist die Verwendung sofort einzustellen und der Kundendienst zu kontaktieren. Das Produkt darf keinen starken Kräften oder Stößen ausgesetzt werden; ziehen, verdrehen, verwickeln, schleifen oder zertreten Sie das Produkt nicht.
-  Dieses Produkt kann horizontal und vertikal verwendet werden.

2. Parameter-Attribut

2.1 Produktvorstellung

Die von unserem Unternehmen neu entwickelte tragbare Hochleistungs-Energiestation für industrielle Anwendungen (Powerstation) verfügt über eine 230-V-AC-Ein-/Ausgangsschnittstelle mit einer Nennkapazität von 2304 Wh und einer Spitzenleistung von bis zu 20 kVA und liefert sichere und stabile elektrische Energie. Dank des leichten Designs mit nur 24 kg Gewicht und der Schutzart IP54 gegen Staub und Wasser eignet sie sich für unterschiedlichste anspruchsvolle Umgebungen. Das Gerät unterstützt Fernüberwachung per App, Bluetooth-Konnektivität sowie Remote-Firmware-Updates. Der integrierte mehrstufige Sicherheitsschutz und das luftgekühlte Kühlsystem gewährleisten einen Gesamtwirkungsgrad von 97 % und ermöglichen eine vollständige Aufladung in nur 2,5 Stunden. Ideal geeignet für Baustellen, Outdoor-Aktivitäten, landwirtschaftliche Einsätze und Rettungseinsätze, bietet diese Powerstation dem Anwender eine effiziente und zuverlässige Energieversorgung.



Abbildung 2.1 Hochleistungs-Industrie-Mobilstromstation

2.2 Technical Parameters

Hochleistungs-Industrie-Mobil-Energiestation	
Allgemeine Produktdaten	
Produktmodell	Baureihe PHS3600P
Gewicht	24kg
Abmessungen	526 x 485 x 211 mm
Nennenergie	2304Wh
Schutzart	IP54
Kühlungsart	Externe natürliche Kühlung (interne Luftkühlung)
Maximale Betriebshöhe	2000m
Betriebsanzeige	10 Leistungsanzeige-LEDs
Erfüllte Normen	IEC/EN 62477-1, IEC62619, IEC 60730 Anhang H, UN38.3, EN 61000-6-1/-2/-3/-4, EN 301489-1/-17 EN 300328 EN 62479, AS/NZS 62368-1
Ausgangsspezifikationen	
Nennausgangsspannung	230VAC, reine Sinuswelle
Nennausgangsfrequenz	50Hz
Nennausgangsleistung	3,600W
150% nennlast	4000W~5400W, >500s
200% nennlast	5400W~7200W, >50s
250% nennlast	7200W~9000W, >10s
Sonstige nennlasten	>9000W, >1s
Spitzenleistung	20kVA (Leistungsfaktor 0.8)
Ausgangsspitzenstrom	140A (Maximaler Augenblickswert)
Leerlaufleistungsaufnahme	≤30W
Eingabespezifikation	
Angeschriebene Eingangsspannung	230VAC
Nenneingangsfrequenzbereich	45-65Hz
Nenneingangsleistung	1200W
Leistungsfaktor	0.99
Nenneingangsstrom	6A
Überspannungskategorie	OVC II

Batteriespezifikationen	
Batterietyp	Li-Ion
Batteriemodell	INR22/71/[(20S]8S]H/-10+50/60
Nennspannung	72V*8
Nennenergie	2304Wh
Batteriekapazität	4Ah
Maximaler Entladestrom	35A
Schutzfunktionen	Überladung, Tiefentladung, Überstrom, Übertemperatur, Kurzschluss, Überspannung und anderer Mehrfachsicherheitsfunktionen
Bluetooth-Spezifikationen	
Bluetooth-Frequenzbereich	2400MHz~2483.5MHz
Bluetooth-Sendeleistung	Max 9.81dBm
Arbeitstemperatur	
Batteriebetriebstemperatur	Laden 5°C~55°C, entladen-15°C~60°C
Arbeitstemperatur	Laden 5°C~40°C, entladen-15°C~55°C
Lagertemperatur	-20°C~50°C
Betriebsfeuchtigkeit	10~90% RH
Lagerfeuchtigkeit	5-95% RH
Schutzklasse	Klasse I
Stromversorgungssystem	TN und TT
Netz-Eingangsschutzstrom	16A
Innenraum-Verschmutzungsgrad	PD2
Außen-Verschmutzungsgrad	PD3



Sicherheitshinweis: Sicherheitshinweis: Für Steckdosen vom Typ G (britische Norm) beträgt die maximale Last pro Steckdose 13 A / 3000 W.



Hinweis: Hinweis: Das Gerät ist standardmäßig auf einen Lade-/Entladebereich von 5 % bis 100 % eingestellt. Zur Verlängerung der Batteriebensdauer wird empfohlen, die Ladegrenze auf 90 % festzulegen. Verwenden Sie zur Anpassung die App oder wenden Sie sich an Ihren Händler.

3. Visuelle Beschreibung

3.1 Aussehen



①Tragegriff	②Betriebszustandsanzeige	③Ein-/Ausschalter	④AC-Ausgang	⑤AC-Eingang
⑥Frontabdeckung	⑦Rückabdeckung	⑧Gehäuse	⑨Erdungsanschluss	

Abbildung 3.1 Beschreibung des Aussehens der Powerstation

3.2 Verpackungsliste

Powerstation	Ladekabel 1 1800mm-1.5mm²-H05VV-F	Erdungskabel 1 500mm-3.3mm²-AWM3135	Benutzerhandbuch

4. Anwendungshinweis

4.1 Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung des Produkts

4.1.1 Wichtige Vorsichtsmaßnahmen

- ⚠ Bewahren Sie die Powerstation außerhalb der Reichweite von Kindern auf! Kinder dürfen die Powerstation nur unter Aufsicht verwenden.
- ⚠ Die Powerstation darf unter keinen Umständen geöffnet werden, insbesondere nicht die Frontabdeckung [6] und die Rückabdeckung [7]. Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen ausschließlich von geschultem Fachpersonal durchgeführt werden.
- ⚠ Die Bedienelemente sowie die Eingangs- und Ausgangsbuchsen der Powerstation dürfen nicht verändert werden. Sie können nur von geschulten Fachleuten ersetzt werden.
- ⚠ Die Powerstation darf nicht als Arbeitsunterlage oder provisorische Werkbank verwendet werden.
- ⚠ Die Powerstation darf nicht als Tritt- oder Steighilfe verwendet werden.
- ⚠ Die Powerstation darf nicht in Wasser oder Schlamm eingetaucht werden.
- ⚠ Wenn die Batterie Feuer fängt, muss sie mit Wasser gelöscht werden. Rufen Sie die Feuerwehr und informieren Sie diese darüber, dass ein Lithium-Ionen-Akku brennt.
- ⚠ Bei Beschädigung oder unsachgemäßer Verwendung der Powerstation können gesundheitsschädliche Gase austreten. Die die Atemwege reizen können. In diesem Fall ist sofort Frischluft zuzuführen und bei Beschwerden unverzüglich ein Arzt aufzusuchen.
- ⚠ Bei unsachgemäßer Handhabung kann Flüssigkeit aus der Batterie der Powerstation austreten. Bei Hautkontakt die betroffene Stelle sofort mit Wasser abspülen. Bei Augenkontakt ist umgehend ein Arzt aufzusuchen. Ausgelaufene Batterieflüssigkeit kann Hautreizungen oder Verätzungen verursachen.
- ⚠ Die Powerstation darf nicht bei Temperaturen über 65 °C gelagert werden und ist von externen Wärmequellen fernzuhalten. (z.B. längere Sonneneinstrahlung, offenes Feuer, Strahlungsheizgeräte). Die Luftzirkulation darf nicht behindert werden (z. B. durch Aufbewahrung in einem geschlossenen Behälter).
- ⚠ Die Powerstation darf nicht in explosionsgefährdeten Bereichen verwendet oder gelagert werden.
- ⚠ Um Verletzungen durch Umkippen oder Herabfallen der Powerstation zu vermeiden, muss diese vor der Verwendung gesichert werden. Stellen Sie sicher, dass das angeschlossene Kabel lang genug ist und nicht unter Zug- oder Druckbelastung steht.
- ⚠ Fällt die Powerstation herunter oder wird sie fallengelassen, muss sie in jedem Fall auf Beschädigungen überprüft werden. Bei Verformung oder Rissbildung am Gehäuse darf das Produkt nicht weiter verwendet werden. Beschädigte Tragegriffe [1] sind hiervon ausgenommen. Stellen Sie bei allen anderen Beschädigungen sicher, dass der Hauptschalter ausgeschaltet bleibt und wenden Sie sich umgehend an unser Unternehmen oder Ihren autorisierten Händler, um Unterstützung bei der Fehlerbehebung zu erhalten.
- ⚠ Die Powerstation darf nur unter Anleitung einer Fachkraft entfernt, geöffnet oder zerlegt werden.
- ⚠ Vor jeder Inbetriebnahme ist die Powerstation samt Zubehör auf Beschädigungen zu überprüfen.
- ⚠ Stellen Sie sicher, dass die Betriebszustandsanzeige während des Betriebs ordnungsgemäß funktioniert. Bei abnormaler LED-Anzeige ist die Verwendung der Powerstation unverzüglich einzustellen.
- ⚠ Die örtlichen Vorschriften zur Errichtung von Niederspannungsanlagen und zum sicheren Betrieb elektrischer Verbraucher sind stets einzuhalten.
- ⚠ Alle angeschlossenen Kabel sind ordnungsgemäß zu verlegen, um Quetschungen und Zertreten zu vermeiden.
- ⚠ Die Powerstation darf nur mit dem mitgelieferten Ladekabel aufgeladen werden. Falls Sie Fragen dazu haben, kontaktieren Sie uns bitte oder Ihren Agenten.
- ⚠ Wenn der Netzstecker defekt ist, beispielsweise eine beschädigte Isolierlage, ersetzen Sie das Ladekabel umgehend.
- ⚠ Die Powerstation wird nicht zur Stromversorgung von medizinischen Geräten empfohlen, die der persönlichen Sicherheit dienen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Beatmungsgeräte, künstliche Lungen usw. Bei Verwendung für allgemeine medizinische Geräte ist der Betriebszustand zu überwachen, um sicherzustellen, dass die Stromversorgung nicht unterbrochen wird.

-  .Reinigen Sie das Produkt nicht mit einem Wasserstrahl, insbesondere nicht mit einem Hochdruckreiniger.
-  .Die Powerstation ist von Chemikalien, Kraftstoffen und Schmiermitteln fernzuhalten.
-  .Nach Verschlucken eines durch die Powerstation abgebrochenen Kleinteils ist sofort ein Arzt aufzusuchen.
-  .Bei beschädigtem Netzkabel darf das Produkt nicht verwendet werden.
-  .Bei Nichtgebrauch ist das Gerät im Innenbereich und nicht im Freien zu lagern.
-  .In der Nähe der Stromversorgung darf nicht geraucht, ein Streichholz entzündet oder ein Funke erzeugt werden.
-  .Das Gerät darf nicht über einen längeren Zeitraum im Auto gelagert werden.
-  .Während der Entladung der Powerstation muss die Schutzerdungsleitung mit der Erdung verbunden sein.
-  .Verwenden Sie beim Bewegen der Powerstation den Tragegriff [1], um Verletzungen zu vermeiden.

4.1.2 Entsorgung

-  .Stellen Sie nach Möglichkeit sicher, dass die Batterie der Powerstation vollständig entladen ist, bevor Sie sie in die dafür vorgesehene Recyclingtonne geben.Die Powerstation enthält gefährliche Batterien und darf nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden.Beachten Sie die örtlichen Gesetze und Vorschriften zum Recycling und zur Entsorgung von Batterien.
-  .Wenn die Batterie aufgrund eines Defekts der Powerstation nicht vollständig entladen werden kann, entsorgen Sie sie nicht direkt in der Batterie-Recyclingtonne.Wenden Sie sich zur weiteren Behandlung an ein professionelles Batterieentsorgungsunternehmen.
-  .Ist die Batterie nicht mehr funktionsfähig, entsorgen Sie sie bitte als Abfall.

4.2 Produktanwendung

 Erklärung

Die erste Aufladung ist entscheidend für die Batterieleistung des Produkts. Bitte laden Sie die Powerstation vor der ersten Verwendung vollständig auf.

	Überprüfen Sie, ob die Verpackung unbeschädigt ist.
	Öffnen Sie die Verpackung an der Oberseite.
	Nehmen Sie die Powerstation am Tragegriff aus der Verpackung und überprüfen Sie das Gehäuse, das Handbuch und das Ladekabel auf Beschädigungen.
	Der Anschlusskabelstecker muss zunächst an die Powerstation angeschlossen werden.(Der Stecker sollte durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn entfernt werden.)
	Schließen Sie das Ladekabel an die Netzspannung an und warten Sie, bis alle LED-Leuchten dauerhaft weiß leuchten.

4.2.1 Ein-/Ausschalten und LED-Anzeige

symbol	LED-Farbe	Beschreibung
	Weiß	1. Alle 10 LEDs „atmen“ (langsames Verblässen und Aufleuchten), was einen System-Selbsttest anzeigt.
		2. Im Bereitschaftsmodus zeigen die LEDs den aktuellen Batterieladezustand an (jede LED steht für 10 % Ladung).
		3. Während des Ladevorgangs blinken die LEDs nacheinander, um den Fortschritt anzuzeigen. Bei z. B. 70 % Ladung blinken die 1. bis 7. LED nacheinander.
		4. Bei vollständiger Ladung leuchten alle 10 LEDs dauerhaft weiß.
	Grün	Während der Entladung zeigen die LEDs den verbleibenden Batterieladezustand an (jede LED steht für 10 %).
	Gelb	1.Die 1. LED leuchtet gelb, wenn der Batterieladezustand zwischen 1 % und 10 % liegt.
		2.Die 5. und 6. LED leuchten gelb und zeigen eine interne Warnung an, die durch den Temperaturschutz verursacht sein kann. Bei dieser Warnung wird die Ausgangsleistung unterbrochen.Die Warnung wird automatisch zurückgesetzt, sobald die Temperatur wieder im zulässigen Bereich liegt. Wird die Warnung nicht innerhalb von 2 Minuten zurückgesetzt, schaltet sich das Gerät automatisch aus.Bleibt die Warnung nach einem Neustart und nach Wiederherstellung der normalen Temperatur bestehen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst oder technischen Support.
	Rot	1. Die 1. LED leuchtet dauerhaft rot: Der Batterieladezustand beträgt 0 %, die Ausgabe ist deaktiviert.
		2. Alle 10 LEDs leuchten dauerhaft rot: Ein Systemfehler ist aufgetreten.Starten Sie das Gerät neu. Bleibt das Problem bestehen, wenden Sie sich an den Kundendienst.
		3. Die LEDs 1, 3, 5, 7 und 9 leuchten dauerhaft rot: Das Gerät ist gesperrt. Wenden Sie sich zum Entsperren an den Kundendienst.

Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

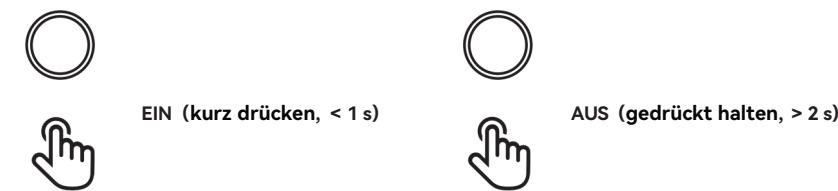


Abbildung 4.1 Betätigung des Power-Buttons

4.2.2 Bereitschaftszustand

.Wenn die Powerstation ausgeschaltet ist und das Ladekabel nicht angeschlossen ist, drücken Sie kurz die Taste. Die Powerstation führt zunächst einen Selbsttest durch. Während des Selbsttests blinkt die weiße LED langsam (Atmungseffekt). Wird beim Selbsttest kein Fehler festgestellt, wechselt sie vom ausgeschalteten Zustand in den Bereitschaftszustand.

.Befindet sich die Powerstation im Ladezustand und wird das Ladekabel abgezogen, wechselt sie in den Bereitschaftszustand.

.Im Bereitschaftszustand leuchtet die LED dauerhaft weiß. Wird zwei Minuten lang keine Bedienung vorgenommen, schaltet sich die Powerstation automatisch aus.

.Befindet sich die Powerstation im Bereitschaftszustand und leuchtet die erste LED rot, bedeutet dies, dass der Ladezustand des PG 3600 bei 0 % liegt und das Ladekabel zum Aufladen angeschlossen werden muss.

4.2.3 Entladezustand

.Befindet sich die Powerstation im Bereitschaftszustand und ist das Ladekabel nicht angeschlossen, wechselt sie durch kurzes Drücken der Taste vom Bereitschaftszustand in den Entladezustand.

.Befindet sich die Powerstation im Ladezustand, wird das Ladekabel abgezogen und die Powerstation wechselt in den Bereitschaftszustand. Durch kurzes Drücken der Taste wechselt sie vom Bereitschaftszustand in den Entladezustand.

.Im Entladezustand leuchtet die LED grün, und die LED der jeweils höchsten Leistungsstufe blinkt (vor dem Entladezustand muss die Schutzerdungsleitung angeschlossen werden, siehe Abbildung 4.2).

4.2.4 Ladezustand

.Befindet sich die Powerstation im ausgeschalteten Zustand oder im Bereitschaftszustand und wird über das Ladekabel an das Stromnetz angeschlossen, wechselt sie automatisch in den Ladezustand.

.Befindet sich die Powerstation im Entladezustand und wird gleichzeitig das Ladekabel an das Stromnetz angeschlossen, wird die Ausgangsleistung der Powerstation sofort unterbrochen und automatisch in den Ladezustand gewechselt.

.Im Ladezustand leuchten die LEDs weiß und blinken je nach Ladezustand nacheinander. Bei vollem Akku leuchten alle 10 weißen LEDs dauerhaft (ist das Ladekabel angeschlossen, wechselt die Powerstation automatisch in den Ladezustand; der Anschluss des Ladekabels ist in Abbildung 4.3 dargestellt).

4.2.5 Ausschaltzustand

.Befindet sich die Powerstation im Bereitschaftszustand, halten Sie die Taste gedrückt oder warten Sie 2 Minuten ohne Bedienung, um in den Ausschaltzustand zu wechseln.

.Befindet sich die Powerstation im Entladezustand, drücken Sie die Taste, um in den Ausschaltzustand zu wechseln.

.Befindet sich die Powerstation im Ladezustand, entfernen Sie das Ladekabel, um in den Ausschaltzustand zu wechseln.

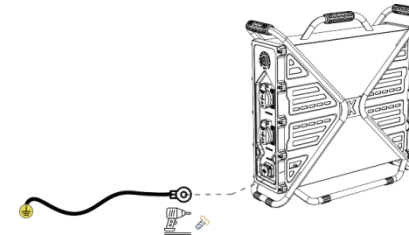


Abbildung 4.2 Erdungsdiagramm der Powerstation

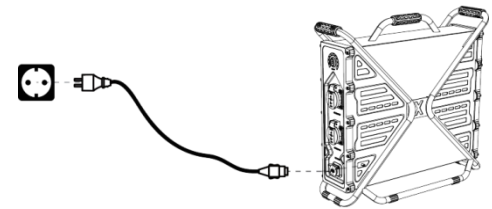


Abbildung 4.3 Schematische Darstellung der AC-Ladung der Powerstation

5. Wartung und Pflege

Lagerung

.Vor der Lagerung ist das Gerät in den Ausschaltzustand zu bringen und angeschlossene Kabel und Verbraucher sind zu entfernen.

.Bei längerer Nichtbenutzung laden Sie die Batterie vor der Lagerung auf 60 % auf. Wird das Gerät über einen längeren Zeitraum bei stark entladener Batterie gelagert, führt dies zu irreversiblen Schäden an der Zelle und verkürzt die Lebensdauer der Powerstation.

.Laden Sie das Gerät mindestens einmal pro Halbjahr auf.

.Zur Verlängerung der Lebensdauer lagern Sie das Produkt in einer Umgebung mit niedriger Luftfeuchtigkeit bei einer Temperatur von 20 °C bis 30 °C.

Transport und Versand

.Schalten Sie die Powerstation vor dem Transport aus und entfernen Sie angeschlossene Kabel und Verbraucher.

.Um den Betriebszustand des Produkts während des Transports nicht zu verändern, darf das Produkt nur in unbeschädigtem Zustand transportiert werden. Zusätzliche Vorschriften des Transportunternehmens sind zu beachten.

.Ist eine Rücksendung aufgrund eines Defekts oder einer Fehlfunktion erforderlich, wenden Sie sich bitte an uns oder Ihren Händler.

Reinigung und Pflege

.Schalten Sie die Powerstation vor der Reinigung aus und entfernen Sie angeschlossene Kabel und Verbraucher.

.Verschließen Sie die Abdeckung des AC-Eingangs- und AC-Ausgangsanschlusses.

.Das Produkt kann mit einem sauberen, trockenen Tuch abgewischt werden. Es darf kein fließendes Wasser zur Reinigung verwendet werden; insbesondere ist der Einsatz von Hochdruckreinigern zur Reinigung nicht zulässig. Lösungsmittel oder andere reaktive Chemikalien sind nicht zulässig.

Wartungsverantwortung

.Während der Garantiezeit des Produkts können Sie bei Verformung oder Beschädigung einen Kundendienst-Service beantragen. Der Hersteller oder Händler erbringt Wartungsleistungen für die gekauften Produkte. Die angemessene Wartungsdauer beträgt zwei Jahre ab Verkaufsdatum oder bis das Produkt 800 Lade-/Entladezyklen erreicht hat, ausgenommen Verschleißteile wie Ein-/Ausgangsbuchsen.

.Stellt sich während der Wartung heraus, dass das Produkt durch unsachgemäße Verwendung oder Wartung durch den Käufer beschädigt wurde, ist der Hersteller oder Händler berechtigt, kostenlose Wartungsleistungen zu verweigern und dem Käufer die entsprechenden Wartungskosten in Rechnung zu stellen.

6. Häufig gestellte Fragen

Q1 Dürfen die Produkte in Passagierflugzeugen / Zügen / Bussen mitgeführt werden?

Nein. Dieses Produkt enthält eine Lithium-Batterie. Gemäß den Beförderungsvorschriften darf die mitgeführte Kapazität von Lithium-Batterie-Produkten 100 Wh nicht überschreiten.

Q2 Warum kann eine Last innerhalb des Nennausgangsleistungsbereichs des Produkts nicht versorgt werden?

Möglicherweise wurde das System tiefentladen und muss zur Reaktivierung aufgeladen werden.

Q3 Warum sind während des Betriebs Geräusche zu hören?

Die Powerstation verfügt über einen integrierten Lüfter, der sich bei hoher Temperatur einschaltet, um die Batterie zu kühlen. Der Lüfter kann über die App in den Flüstermodus geschaltet werden.

Q4 Welcher Batterietyp wird im Produkt verwendet?

Im Produkt wird eine ternäre Lithium-Ionen-Batterie verwendet.

Q5 Wie erkennt man, ob das Produkt aufgeladen wurde?

Die Anzeileuchte blinkt während des Ladevorgangs.

Q6 Wie wird dieses Produkt aufgeladen?

Schließen Sie das Produkt an das Ladekabel an und verbinden Sie dieses mit dem Stromnetz. Die Powerstation wird automatisch aufgeladen.

Q7 Kann die Powerstation eine Last versorgen, während das Ladekabel angeschlossen ist?

Wenn die Powerstation über das Ladekabel an das Stromnetz angeschlossen ist, kann sie nicht entladen werden. Ist das Ladekabel jedoch nur angeschlossen, aber nicht mit dem Netz verbunden, kann sie entladen werden.

Q8 Wie kann die Anzahl der Batteriezyklen verlängert werden?

Sie können die Ladeobergrenze und die Entladeuntergrenze über die App einstellen. Es wird empfohlen, die Ladeobergrenze auf 90 % und die Entladeuntergrenze auf 10 % festzulegen.

Q9 Wie wird der AC-Ausgang aktiviert?

Drücken Sie im ausgeschalteten Zustand kurz die Taste. Nach dem Einschalten führt die Powerstation einen Selbsttest durch. Während dieser Phase blinkt die weiße LED langsam (Atmungseffekt). Sobald die LED wieder dauerhaft weiß leuchtet, drücken Sie die Taste. Wenn die LED grün leuchtet und die LED der höchsten Leistungsstufe blinkt, ist der AC-Ausgang aktiviert.

Im Bereitschaftszustand leuchtet die LED dauerhaft weiß. Drücken Sie nun die Taste. Wenn die LED grün leuchtet und die LED der höchsten Leistungsstufe blinkt, ist der AC-Ausgang aktiviert. Während des Ladens ziehen Sie zunächst das Ladekabel ab und drücken Sie dann die Taste. Wenn die LED grün leuchtet und die LED der höchsten Leistungsstufe blinkt, ist der AC-Ausgang aktiviert.

Q10 Warum lässt sich die Powerstation nicht durch Drücken der Taste ausschalten?

Prüfen Sie, ob das Ladekabel vom Stromnetz getrennt ist. Ist die Powerstation mit dem Ladekabel am Stromnetz angeschlossen, ist die Taste ohne Funktion; zum Ausschalten muss zunächst das Ladekabel abgezogen werden.

Q11 Warum muss beim Start die Taste zweimal gedrückt werden, um den AC-Ausgang zu aktivieren?

Um Fehlbedienungen vorzubeugen: Befindet sich die Powerstation im Entladezustand, würde dies zu einer längerfristigen Stromentnahme aus der Batterie führen.

Q12 Welche Stromquellen unterstützt die Powerstation?

Unterstützt das Laden über Netzstrom, Frequenzumformer-Generator und tragbare Energiespeicher-Stromversorgung.

Q13 Warum wird nicht geladen, wenn das Ladegerät angeschlossen wird?

Die Zelltemperatur kann hoch genug sein, um eine Übertemperatur-Störung auszulösen. Die Übertemperatur-Störung kann über die APP überprüft werden. Wird die Übertemperatur-Störung bestätigt, wird der Ladevorgang nicht durchgeführt.

Q14 Wie kann Schäden durch Kondensation vorgebeugt werden?

Dieses Produkt verfügt über eine Metallgehäuse. Wenn es plötzlich von einer Kälteumgebung in einen warmen, feuchten Raum mit Raumtemperatur gebracht wird, kann Feuchtigkeit zu Wassertropfen auf und innerhalb des Produkts kondensieren. Dieses Phänomen wird als „Kondensation“ bezeichnet.

Wenn sich Kondenswasser im Produkt bildet, kann dies zu Kurzschlüssen in der Schaltung, Korrosion von Bauteilen oder anderen dauerhaften Schäden führen.

Um solche Probleme zu vermeiden, befolgen Sie bitte genau die untenstehenden Anweisungen:

Umweltübergang: Nachdem das Produkt aus einer kalten Umgebung (z. B. kalter Außenbereich, klimatisiertes Zimmer, Fahrzeug) in eine Raumtemperatur-Umgebung gebracht wurde, schalten Sie es nicht sofort ein.

Passive Wartezeit: Legen Sie das Produkt an einem trockenen, gut belüfteten Ort bei Raumtemperatur und lassen Sie es 4–6 Stunden lang ruhen (die genaue Dauer hängt vom Temperaturunterschied und der Luftfeuchtigkeit ab). Lassen Sie die Temperatur des Produkts sich natürlich auf die Umgebungstemperatur erhöhen, sodass innere Kondenswasserbildung vollständig verdunstet.

Inspektion und Bestätigung: Erst nachdem Sie bestätigt haben, dass das äußere und innere des Produkts vollständig trocken und frei von Feuchtigkeit sind, dürfen Sie es anschließend mit Strom versorgen und normal verwenden.



Hinweis: Schäden, die auf die Nichtbeachtung dieses Hinweises zurückzuführen sind, sind von der Produktgarantie ausgeschlossen.

7. Garantiebedingungen

7.1 Beschreibung der Garantieklausel

Wenn die vom Unternehmen hergestellte tragbare Hochleistungs-Energiestation für industrielle Anwendungen bei bestimmungsgemäßer Verwendung gemäß dem Benutzerhandbuch innerhalb von zwei Jahren ab Lieferdatum defekt, mangelhaft oder fehlerhaft ist, wird das Unternehmen das Produkt nach Bedarf zurücknehmen, reparieren oder ersetzen.

Die wesentlichen Garantiebedingungen gelten nicht für folgende Fälle:

- .Es können kein Garantieschein und kein gültiger Kaufbeleg vorgelegt werden.
- .Produktausfall oder -beschädigung durch Nichtbeachtung der Betriebsanleitung in diesem Handbuch.
- .Produktausfall oder -beschädigung durch unsachgemäße Verwendung.
- .Produktausfall oder -beschädigung durch unsachgemäße Wartung oder Reparatur.
- .Das Produkt ist aufgrund von Wartung, Modifikation, Reparatur, Demontage oder Installation ohne Genehmigung unseres Unternehmens defekt oder beschädigt. Das Produkt ist durch unsachgemäßen Transport, Handhabung oder Herunterfallen nach der Lieferung defekt oder beschädigt.
- .Produktschäden durch Umwelteinflüsse oder Naturkatastrophen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Brand, Erdbeben, Überschwemmung, Blitzschlag und sonstige Umwelteinwirkungen.

Erklärung

- .Bei einem Defekt des Geräts wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an unser Unternehmen.
- .Das äußere Erscheinungsbild des Produkts (z. B. Lackschäden, Kratzer, Dellen oder Brüche), Verschleißteile und Zubehör sind von der Garantie ausgeschlossen.

Dinge erfordern Aufmerksamkeit

- .Obwohl unser Unternehmen nicht verlangt, dass Sie alle Service- oder Wartungsarbeiten in einer vom Unternehmen autorisierten Servicestelle durchführen lassen, kann das Fehlen oder die unsachgemäße Durchführung von Service- oder Wartungsarbeiten zum Erlöschen dieser Garantie führen oder dazu, dass solche Wartungsarbeiten außerhalb des Garantiumfanges liegen.
- . Die vom Unternehmen autorisierten Servicestellen sind offiziell von unserem Unternehmen bewertete und anerkannte Vertragswerkstätten, die über qualifiziertes Fachpersonal verfügen und zur Wartung unserer Produkte berechtigt sind. Unser Unternehmen empfiehlt dringend, alle Wartungs-, Service- und Reparaturarbeiten in einer vom Unternehmen autorisierten Servicestelle durchführen zu lassen, um den Verlust dieser Garantieleistung zu vermeiden.

7.2 Haftungsbeschränkung

- .Diese Garantiebedingungen sind die einzigen ausdrücklichen Garantien, die unser Unternehmen Ihnen gegenüber gewährt.
- . Unser Unternehmen repariert oder ersetzt die Produkte sowie internen Bauteile bei Mängeln im Rahmen des Garantiumfanges; dies ist die einzige Art und Weise, wie diese Garantieleistung erfüllt wird.
- . Unser Unternehmen behält die endgültige Entscheidung darüber, ob Teile repariert oder ersetzt werden oder ob neue, aufbereitete oder geänderte Teile verwendet werden.
- . Vorbehaltlich der geltenden Gesetze und Vorschriften erklärt unser Unternehmen hiermit, dass es nicht haftet für alle indirekten, zufälligen, besonderen und Folgeschäden im Zusammenhang mit den Produkten, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Transportkosten, Zeitverlust, Einkommensverlust, Nutzungsausfall, Verlust von persönlichem oder gewerblichem Eigentum, immaterielle Schäden, Geschäftsverlust (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Gewinn- oder Einkommensverlust) sowie sonstige Nebenkosten, die im Zusammenhang mit der Anfahrt zu oder von unseren autorisierten Servicestellen entstehen.

CE-Erklärung

Das Unternehmen erklärt, dass diese Powerstation den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Gemäß Artikel 10 Absatz 2 und Artikel 10 Absatz 10 ist die Verwendung dieses Produkts in allen EU-Mitgliedstaaten zulässig.

Sicherheitsabstand-Warnhinweis

Verwenden Sie die Powerstation bei Umgebungstemperaturen zwischen -15 °C und +55 °C. Das Gerät erfüllt die HF-Spezifikationen, wenn ein Abstand von 20 cm zum Körper eingehalten wird. Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen ungeeigneten Typ ersetzt wird.

7.3 Garantiekarte

Bitte bewahren Sie diese Karte sorgfältig auf und legen Sie sie zusammen mit der offiziellen Kaufrechnung oder dem Vertrag vor, wenn Sie eine Reparaturleistung in Anspruch nehmen möchten.

Garantiekarte	
Produktname : _____	1.Garantie- Service : _____
Modellnummer : _____	Nachverkaufsservice : _____
Seriennummer : _____	Kundenunterzeichnung : _____
Herstellungsdatum : Jahr : _____ Monat : _____ Tag : _____	☐ Zufrieden ☐ Unzufrieden
Kundenname : _____	2.Garantieleistung : _____
Kontaktnummer : _____	Kundendienst : _____
Kundenadresse : _____	Kundenunterschrift : _____
	☐ Zufrieden ☐ Unzufrieden